Fig.1

7451063-51

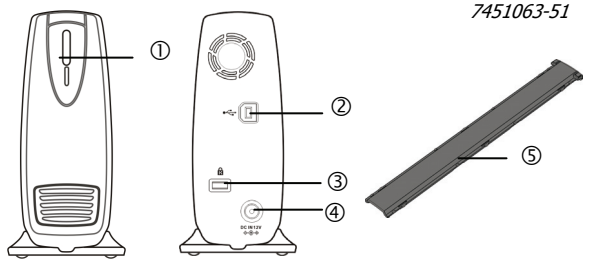


Fig.2

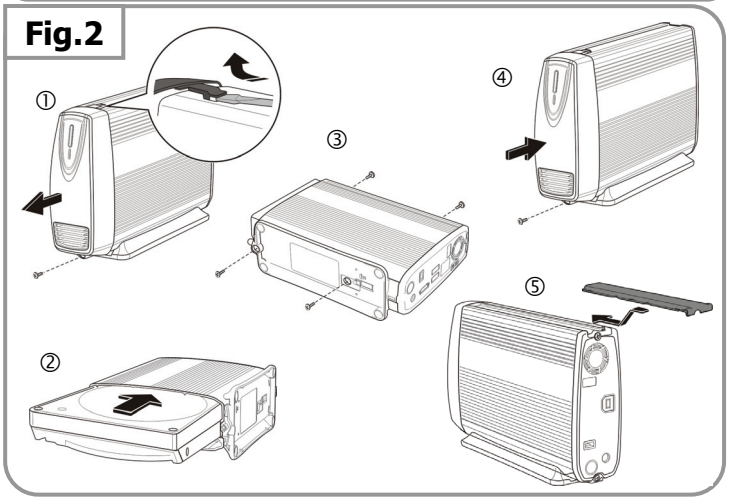
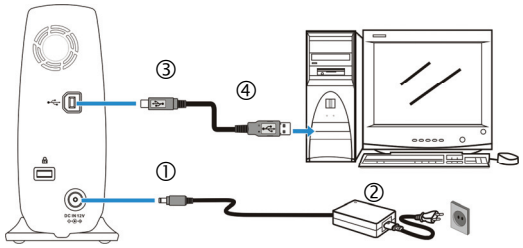


Fig.3



English

Parts Name & Functions(Fig. 1)

① Power-on and access indicator LED

② USB 2.0 connector: connects to the USB cable

③ Kensington Lock slot

④ DC In jack: connects to the AC adapter

⑤ Plastic upper frame

Hard Disk Drive Assembly (Fig. 2)

① Unfasten the screw on the lower part of the front cover. Remove the front cover by lifting the clip with a flat screw driver.

② Place the device horizontally, align the hard disk drive with the PCB board. Push slowly and gently to the most inside until the hard disk drive is firmly seated.

③ Assemble the enclosure by fastening the screws on both top and bottom sides.

④ Attach the front cover to the case and secure the screw on the lower part.

⑤ Restore the plastic upper frame by sliding it into the gape on the top of the case. Make sure the plastic upper frame matches the direction.

Software Installation

- ❑ Windows XP/2000/Me does not need to install software.
- ❑ Windows 98SE user can download the driver from our website.
- ❑ Note: Install the driver before connecting this device to your computer.

Connecting to Computer (Fig. 3)

①~②: Insert the plug of AC adapter into "DC IN jack", attach the other end to the outlet.

③~④: Plug the USB cable into "USB 2.0 connector", plug the other end into the USB port of computer.

Basic Operation

Computer will detect and recognize this device as a hard disk and assign a drive letter under "My Computer". You can access files in it like a regular hard disk.

Disconnecting from PC

1. Click , or icon to disconnect this device. And when the "safely removed" message appears, uou can disconnect the USB cable from the device or the computer.
2. Disconnecting the USB cable will shut down the device. You should wait until the LED goes out.

Deutsch

Bezeichnungen für Bauteile und Funktionen (Abb. 1)

① LED für Stromzufuhr- und Zugriffsanzeige.

② USB-2.0-Stecker: Anschluss für das USB-Kabel

③ Kensington-Steckplatz

④ DC-Eingangsbuchse Anschluss für den AC-Adapter

⑤ Obere Kunststoffleiste

Montieren der Festplatte (Abb. 2)

① Lösen Sie die Schraube im unteren Teil der vorderen Abdeckung. Heben Sie die Klemme mit einem Flachschlitzschraubenzieher an, und entfernen Sie die vordere Abdeckung.

② Legen Sie das Gerät auf die Seite, und richten Sie das Festplattenlaufwerk mit der PCB-Platine aus. Schieben Sie das Laufwerk langsam und vorsichtig ganz nach Innen, bis es fest sitzt.

③ Montieren Sie das Gehäuse durch Festziehen der Schrauben an der Ober- und Unterseite.

④ Bringen Sie die vordere Abdeckung am Gehäuse an, und ziehen Sie die Schraube im unteren Teil fest.

⑤ Schieben Sie die obere Kunststoffleiste wieder in die Aussparung an der Oberseite des Gehäuses. Stellen Sie sicher, dass die obere Kunststoffleiste richtig eingeschoben ist.

Installation der Software

- ❑ Für Windows XP/2000/Me muss keine Software installiert werden.
- ❑ Der Treiber für Windows 98SE kann von unserer Website heruntergeladen werden.
- ❑ Hinweis: Installieren Sie zuerst den Treiber, bevor Sie das Gerät an den Computer anschließen.

Anschließen an den Computer (Abb. 3)

①~②: Schließen Sie den Stecker des AC-Adapters an die DC-Eingangsbuchse und das andere Ende des Kabels an die Netzsteckdose an.

③~④: Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-2.0-Anschluss und das andere Ende an den USB-Anschluss des Computers an.

Basisbetrieb

Der Computer erkennt das Gerät als Festplatte und weist ihm im „Arbeitsplatz" einen Laufwerkbuchstaben zu. Der Zugriff auf die auf dem Gerät gespeicherten Dateien erfolgt genauso wie bei einer herkömmlichen Festplatte.

Trennen des Geräts vom PC

1. Klicken Sie auf das Symbol , oder , um das Gerät zu trennen. Wenn die Meldung über ein sicheres Entfernen angezeigt wird, kann das USB-Kabel vom Gerät oder Computer entfernt werden.
2. Wenn das USB-Kabel abgezogen wird, wird das Gerät heruntergefahren. Warten Sie solange, bis die LED erlischt.

Francais

Noms et fonctions des pièces (Fig. 1)

① DEL témoin d'alimentation et d'accès

② Connecteur USB 2.0 : brancher le câble USB

③ Emplacement verrou Kensginton

④ Prise DC In : brancher l'adaptateur secteur

⑤ Châssis supérieur en plastique

Montage du disque dur (Fig. 2)

① Desserrer les vis de la partie inférieure du couvercle avant. Retirer le couvercle avant en soulevant l'attache avec un tournevis plat.

② Placer le périphérique horizontallement, aligner le lecteur de disque dur avec la carte PCB. Pousser lentement et doucement à l'intérieur jusqu'à ce que le lecteur disque dur soit bien positionné.

③ Assembler le boîtier en serrant les vis du desssus et du dessous.

④ Fixer le couvercle avant au boîtier et serrer les vis de la partie inférieure

⑤ Remettre le châssis supérieur en plastique en le glissant dans l'espace au dessus du boîtier. Vérifier le sens du châssis supérieur en plastique.

Installation du logiciel

- ❑ Windows XP/2000/Me ne nécessitent aucun logiciel.
- ❑ Les utilisateurs de Windows 98SE peuvent télécharger le pilote sur notre site Web.
- ❑ Note : installer le pilote avant de brancher ce périphérique à votre ordinateur.

Branchement à l'ordinateur (Fig. 3)

①~②: Brancher la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise DC IN et brancher l'adaptateur à la prise de courant.

③~④: Branchez le câble USB dans le connecteur USB 2.0 et branchez l'autre extrémité au port USB de l'ordinateur.

Fonctionnement de base

L'ordinateur détectera et reconnaîtra ce périphérique en tant que disque dur et lui attribuera une lettre dans le « Poste de travail ». Vous pouvez accéder aux fichiers comme avec un disque dur normal.

Débranchement de l'ordinateur

1. Cliquer sur l'icône , ou pour déconnecter ce périphérique. Lorsque le message « Le périphérique peut être retiré en toute sécurité » apparaît, vous pouvez débrancher le câble USB du périphérique ou de l'ordinateur.
2. Le débranchement du câble USB éteindra le périphérique. Vous devez attendre que la DEL s'éteigne.

Fig.1

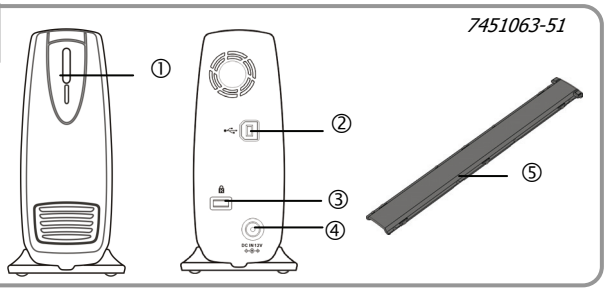


Fig.2

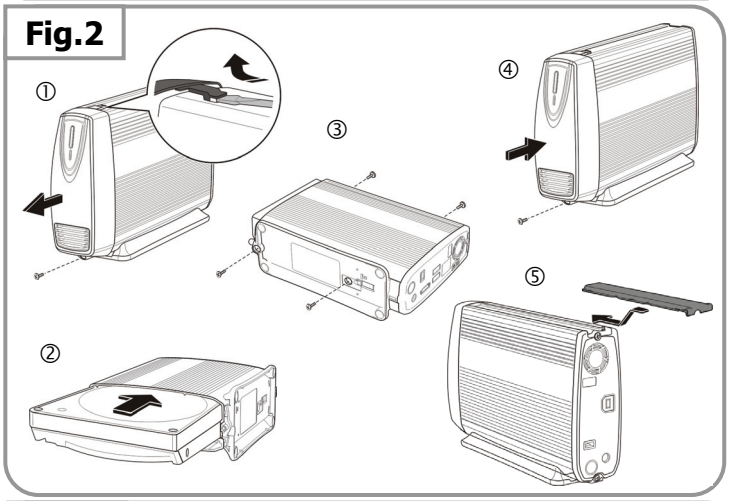
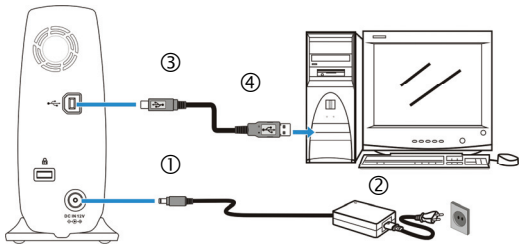


Fig.3



Espanol

Nombres y funciones de los componentes (Fig. 1)

① LED indicador de encendido y acceso

② Conector USB 2.0: se conecta al cable USB

③ Ranura de seguridad Kensington

④ Conector de entrada de CC: se conecta al adaptador de CA

⑤ Armazón superior de plástico

Ensamblaje de la unidad de disco duro (Fig. 2)

① Afloje el tornillo de la parte inferior de la cubierta delantera. Quite la cubierta delantera levantando el sujetador con un destornillador plano.

② Coloque el dispositivo de manera horizontal y alinee la unidad de disco duro con el tablero de circuito impreso. Introduzca la unidad de disco duro lenta y cuidadosamente hasta que esté firmemente posicionada.

③ Ensamble el contenedor ajustando los tornillos superiores e inferiores.

④ Sujete la cubierta delantera a la caja y ajuste el tornillo de la parte inferior.

⑤ Coloque nuevamente el armazón superior de plástico deslizándolo por la abertura de la parte superior de la caja. Asegúrese de que el armazón superior de plástico esté en la dirección correcta.

Instalación del software

Con Windows XP/2000/Me, no es necesario instalar el software.

El usuario de Windows 98SE puede descargar el controlador desde nuestro sitio Web.

Nota: Instale el controlador antes de conectar este dispositivo a su ordenador.

Conexión al ordenador (Fig. 3)

①~②: Conecte el enchufe del adaptador de CA al "conector de entrada de CC" y el otro extremo a la red eléctrica.

③~④: Conecte el cable USB al "Conector USB 2.0" y el otro extremo al puerto USB del ordenador.

Funcionamiento básico

El ordenador detectará y reconocerá este dispositivo como un disco duro y le asignará una letra de unidad en "Mi PC". Puede acceder a los archivos que contiene como lo hace con un disco duro normal.

Desconexión del PC

1. Haga clic en el icono , o para desconectar este dispositivo. Cuando aparezca el mensaje "quitar con seguridad", podrá desconectar el cable USB del dispositivo u ordenador.
2. La desconexión del cable USB apagará el dispositivo. Debe esperar hasta que el LED se apague.

Italiano

Nomi e funzioni dei componenti (fig. 1)

① Indicatore LED di alimentazione e accesso

② Connettore USB 2.0: per il collegamento al cavo USB

③ Slot blocco Kensington

④ Presa jack "DC In": per il collegamento all'adattatore AC

⑤ Telaio superiore di plastica

Montaggio unità hard disk (fig. 2)

① Svitare le viti nella parte inferiore del pannello anteriore. Rimuovere il pannello anteriore sollevando il fermaglio con un cacciavite piatto.

② Posizionare la periferica in orizzontale; allineare l'unità hard disk alla scheda PCB. Spingere in modo lento e delicato verso l'interno, finché l'unità hard disk non scatta in posizione.

③ Montare il sistema di chiusura serrando le viti alle estremità inferiore e superiore.

④ Collegare il pannello anteriore alla struttura e fissare la vite nella parte inferiore.

⑤ Riposizionare il telaio superiore di plastica facendolo scorrere nello spazio libero nella parte superiore della struttura. Assicurarsi che il telaio superiore di plastica venga posizionato nella direzione corretta.

Installazione del software

- In Windows XP/2000/Me non è necessario installare il software.
- Gli utenti di Windows 98SE possono anche scaricare il driver dal nostro sito web.
- Nota: installare il driver prima di collegare la periferica al computer.

Connessione al computer (fig. 3)

①~②: Inserire la spina dell'adattatore AC nella presa jack "DC IN", collegare l'altra estremità all'uscita.

③~④: Inserire il cavo USB nel "connettore USB 2.0" e collegare l'altra estremità alla porta USB del computer.

Funzionamento di base

Il computer rileva e riconosce la periferica quale hard disk e gli assegna una lettera unità in "Risorse del computer". È quindi possibile accedere al suo contenuto di file come se si trattasse di un normale hard disk.

Disconnessione dal PC

1. Fare clic sull'icona , o per disconnettere la periferica. Quando viene visualizzato il messaggio relativo alla rimozione sicura è possibile scollegare il cavo USB dalla periferica o dal computer.
2. Scollegando il cavo USB si disattiva la periferica. Attendere fino allo spegnimento del LED.

Nederlands

Namen en functies van onderdelen (fig. 1)

① Inschakelen en toegangsindicator-LED

② USB 2.0-connector: wordt aangesloten op de USB-kabel

③ Kensington-slotgleuf

④ DC In jack: wordt aangesloten op de AC-adapter

⑤ Plastic bovenframe

Het harde-schijfstation installeren (fig. 2)

① Draai de schoef op het onderste gedeelte van het voorpaneel los. Verwijder het voorpaneel door de clip met een platte schroevendraaier omhoog te tillen.

② Leg het apparaat horizontaal neer en lijn het harde-schijfstation uit met het PCB-bord. Duw het harde-schijfstation langzaam en voorzichtig helemaal erin totdat deze stevig vastzit.

③ Zet de behuizing weer in elkaar door de schroeven op de boven- en onderkant vast te draaien.

④ Bevestig het voorpaneel aan de behuizing en draai de schroef op het onderste gedeelte vast.

⑤ Zet het plastic bovenframe terug door dit in de gleuf bovenop de behuizing te schuiven. Schuif het bovenframe in de aangegeven richting.

Softwareinstallatie

- Gebruikers van Windows XP/2000/Me hoeven geen software te installeren.
- Gebruikers van Windows 98SE kunnen het stuurprogramma van onze website downloaden.
- Opmerking: installeer het stuurprogramma voordat u dit apparaat op uw computer aansluit.

Op de computer aansluiten (fig. 3)

①~②: Steek de stekker van de AC-adapter in de "DC IN jack" en van het andere uiteinde in het stopcontact.

③~④: Sluit de USB-kabel aan op de "USB 2.0-connector" en het andere uiteinde in de USB-poort van de computer.

Basisbediening

De computer zal dit apparaat vinden en herkennen als een harde schijf en hieraan een stationsletter toewijzen onder "Deze computer". U kunt hierop bestanden openen zoals op een gewone harde schijf.

Loskoppelen van de PC

1. Klik op het pictogram , of om dit apparaat los te koppelen. En wanneer het bericht "veilig verwijderd" verschijnt, kunt u de USB-kabel van het apparaat of de computer loskoppelen.
2. Als u de USB-kabel loskoppelt, zal het apparaat worden uitgeschakeld. U moet wachten totdat het lampje uitgaat.

Russian

Имена и функции деталей (Рис.1)

① ЖК-индикатор включения и доступа.

② Разъем USB 2.0 для подсоединения кабеля USB

③ Разъем для замка Кенсингтона

④ Вход питания постоянного тока: подсоединяется к адаптеру переменного тока

⑤ ❑ Пластиковая верхняя пластина

Сборка дисковода (Рис.2)

① Открутите винт на нижней части передней крышки. Снимите переднюю крышку, приподняв защелку плоской отверткой.

② Расположите устройство горизонтально, выровняйте жесткий диск параллельно корпусу. Мягко и медленно протолкните диск вперед до упора, пока жесткий диск не займет прочное положение.

③ Соберите корпус, прикрутив винты на верхней и нижней стороне.

④ Прикрепите переднюю крышку к корпусу и закрепите ее винтом в нижней части.

⑤ Установите обратно верхнюю пластиковую пластину, задвинув ее в отверстие на верху корпуса. Убедитесь, что пластиковая пластина совпадает с направляющими.

Установка программного обеспечения

❑ Windows XP/2000/Me не нуждается в установке ПО.

❑ Пользователь Windows 98SE может также загрузить драйвер с нашего веб-сайта.

❑ Примечание: Установите драйвер, прежде чем подключать устройство к компьютеру.

Подключение к ПК (Рис.3)

①~②: Подсоедините один разъем адаптера переменного тока в к разъему «DC In», а другой конец вставьте в розетку.

③~④: Подсоедините USB-кабель к разъему USB 2.0, а другой конец кабеля – к USB-порту компьютера.

Основная функция

Компьютер обнаружит и опознает это устройство как жесткий диск и назначит ему буквенное обозначение диска в окне «Мой компьютер». Вы сможете работать с ним, как с обыкновенным жестким диском

Отсоединение от ПК

1. Щелкните на значки , или , чтобы отсоединить устройство. После того как появится сообщение типа «устройство успешно удалено», вы можете отсоединить USB-кабель от устройства или компьютера.
2. Отсоединение USB-кабеля приведет к отключению устройства. Подождите, пока погаснет ЖК-индикатор.

Arabic

أسماء الأجزاء ووظائفها (الشكل 1)

① لمبة مؤشر التشغيل والدخول

② USB: يوصل بكبل USB 2.0موصل

③ فتحة قفل كنجستون

④ مقبس توصيل التيار المباشر: يوصل بمحول التيار المتردد

⑤ إطار علوي بلاستيكي

مجموعة مشغل القرص الصلب (الشكل 2)

① فك المسمار الموجود في الجزء السفلي من الغطاء الأمامي. انزع الغطاء الأمامي عن طريق رفع المشبك بمفك مسطح.

② ضع الجهاز في وضع أفقي، وقم بمحاذاة مشغل القرص الصلب بلوحة PCB (لوحة الدائرة المطبوعة). ادفع ببطء وبرفق إلى الداخل تماماً حتى يصبح مشغل القرص الصلب ثابتاً في موضعه.

③ قم بتجميع الصندوق بربط المسامير الموجودة في الجانبين العلوي والسفلي.

④ وصل الغطاء الأمامي للصندوق واربط المسمار الموجود في الجزء السفلي.

⑤ أعد الإطار العلوي البلاستيكي بإزاحته إلى الشق الموجود بأعلى الصندوق. تأكد من أن الغطاء العلوي البلاستيكي يتطابق مع الاتجاه.

تثبيت البرامج

❑ لا تحتاج نظم تشغيل Windows XP/2000/Me إلى تثبيت البرامج.

❑ يستطيع مستخدم Windows 98SE تنزيل برنامج التشغيل من موقع الويب الخاص بنا.

❑ ملاحظة: قم بتثبيت برنامج التشغيل قبل توصيل هذا الجهاز بالكمبيوتر الخاص بك.

التوصيل بالكمبيوتر (الشكل 3)

①~②: أدخل قابس محول التيار المتردد في "DC IN jack" (مقبس توصيل التيار المباشر)، ثم وصل الطرف الآخر بمأخذ التيار في الحائط.

③~④: في "موصل USBوصل كبل USB 2.0"، ووصل الطرف الآخر في الكمبيوتر.USBبمنفذ

التشغيل الأساسي

سوف يكتشف الكمبيوتر هذا الجهاز ويتعرف عليه كقرص صلب ويخصص له حرف مشغل " (جهاز الكمبيوتر). My Computerتحت " ويمكنك الوصول إلى الملفات الموجودة عليه مثل أي قرص صلب عادي.

الفصل من الكمبيوتر الشخصي

1. انقر ايقونة أو أو لفصل الجهاز. وعند ظهور رسالة " safely removed" (تمت الإزالة بأمان)، يمكنك فصل كبل USB من الجهاز أو الكمبيوتر.
2. سوف يؤدي فصل كبل USB إلى إغلاق الجهاز. ويجب أن تنتظر حتى تنطفئ لمبة المؤشر.